

REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, CSc., Antonín Bejánek, Ing. Miroslav Dvořák, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. František Hubáček, Ing. Marius Hudec, Ing. Jozef Janiga, Ing. Jan Jílek, Václav Kalenda, Ing. Gaston Klazar — *předseda redakční rady*, Ing. Irena Lackovičová, Josef Markvart, Doc. Ing. Josef Moštek, CSc., Vladimír Smutný, Ing. Jan Šavel, Ing. Jiří Tarant, Ing. Josef Tomíšek, Ing. Rudolf Voldřich.

OBSAH

Pivovarství a sladařství

Junas, Š.: Všetky sily za úspešné splnenie úloh 6. päťročnice v pivovarnícko-sladovníckom odbore na Slovensku	97
Cuřín, J.: Nealkoholické pivo Pito	99
Cuřín, J. - Hlaváček, I. - Hudec, M. - Janatka, F. - Pramuk, M.: XV. mezinárodní kongres EBC (2. část)	102

Lihovarství a droždářství

Rut, M. - Adámek, L. - Štros, F. - Pecka, K.: Látková bilance při jednorázové kultivaci Candida utilis na syntetickém etanolu	111
Zlepšovací návrhy (3.) (Pokorný, J.)	114

Zprávy

Nové knihy	115
----------------------	-----

Referáty	117
--------------------	-----

Referáty	118
--------------------	-----

Příloha: Lhotský, A.: Technické preparáty enzymů v pivovarství

СОДЕРЖАНИЕ

Пивоваренно-солодильная промышленность

Юнас, Ш.: Пивоваренно-солодильная промышленность Словакии сосредоточит все свои силы на успешное выполнение задач, указанных в 6-ом пятилетнем плане развития народного хозяйства страны	97
Цуржин, Ю.: Безалкогольное пиво ПИТО	99
Цуржин, Ю. — Главачек, И. — Гудец, М. — Янатка, Ф. — Прамук, М.: XV. Международный конгресс Европейского объединения пивоваренной промышленности (2-ая часть)	102

Спиртово-дрожжевая промышленность

Рут, М. — Адамок, Л. — Штрос, Ф. — Пеца, К.: Вещественный баланс при однократном разведении дрожжей Candida utilis в среде синтетического этанола	111
Рационализаторские предложения (3) (Покорны, Ю.)	114

Сообщения	115
---------------------	-----

Критика — библиография	117
----------------------------------	-----

Рефераты статей	118
---------------------------	-----

Приложение: Лхотский, А.: Технические препараты из ферментов, применяемые в пивоваренной промышленности

CONTENTS

Brewing and Malting Industries

Junas, Š.: Brewing and Malting Industries in Slovakia Will Do Their Best to Fulfil All Tasks Imposed by the 6-th 5-year Plan	97
Cuřín, J.: Non-alkoholic Beer PITO	99
Cuřín, J. - Hlaváček, I. - Hudec, M. - Janatka, F. - Pramuk, M.: The XV. International Congress of EBC [Part 2]	102

Distilling and Yeast Industries

Rut, M. - Adámek, L. - Štros, F. - Pecka, K.: Mass Balance in Batch Cultivation of Candida utilis with Synthetic Ethanol	111
Rationalization Proposals (3) (Pokorný, J.)	114

Reports	115
-------------------	-----

Book Review	117
-----------------------	-----

Abstracts	118
---------------------	-----

Inset: Lhotský, A.: Technical Enzyme Preparations Used in Brewing Industry

INHALT

Brauerei und Mälzerei

Junas, Š.: Alle Kräfte für die erfolgreiche Erfüllung der Aufgaben des 6. Fünfjahrplans in der Brau- und Malzindustrie der Slowakei	97
Cuřín, J.: Das alkoholfreie Bier „Pito“	99
Cuřín, J. - Hlaváček, I. - Hudec, M. - Janatka, F. - Pramuk, M.: Der XV. internationale EBC-Kongreß (2. Teil)	102

Spiritus- und Hefeindustrie

Rut, M. - Adámek, L. - Štros, F. - Pecka, K.: Die Stoffbilanz bei der einmaligen Kultivierung von Candida utilis auf synthetischen Äthanol	111
Verbesserungsvorschläge (3) (Pokorný, J.)	114

Nachrichten	115
-----------------------	-----

Neue Bücher	117
-----------------------	-----

Referate	118
--------------------	-----

Beilage: Lhotský, A.: Technische Enzympräparate in der Brauindustrie